



INNOVA CHILE

ESPAÑA



**Misión
Tecnológica**

**Corporación de Fomento de la Producción
CHILE**

INNOVA CHILE

**“LOS EMPRESARIOS MUEBLISTAS
BUSCAN INNOVACIÓN TECNOLÓGICA
EN ESPAÑA”**

INFORME FINAL



INNOVA CHILE



707-6743
Que María Guerrero

1. ANTECEDENTES GENERALES.

La Empresa Gestora de la Misión Tecnológica, actúa como responsable ante INNOVA CHILE por la ejecución del proyecto y todas las obligaciones que se definan en el convenio de subsidio.

El Informe, que se compone de uno técnico y otro financiero, debe ser entregado en la fecha establecida en el Convenio de Subsidio del proyecto y preparados de acuerdo a la **pauta adjunta**.

Para los proyectos cuyo seguimiento corresponda a INNOVA CHILE central, los informes serán recepcionados directamente en la Subdirección de Difusión y Transferencia Tecnológica de Innova Chile (Moneda N° 921, 6° piso). En el caso de informes de proyectos cuyo seguimiento corresponda a las Direcciones Regionales, éstos serán recepcionados en la correspondiente Dirección Regional de CORFO.

2. PAUTA PARA LA PREPARACIÓN DE INFORME FINAL.

2.1 INDICACIONES GENERALES.

El Informe Final de la Misión Tecnológica, se compone de un Informe Técnico y un Informe de Rendición de Desembolsos. El Informe debe ser preparado, según las siguientes indicaciones:

- Informe Técnico: en dos (2) ejemplares anillados (cada ejemplar por separado) y en su versión digital.
 - Informe Financiero: en un (1) ejemplar anillado.

Carátula del Informe:

Código del proyecto	:	207-6743
Título del proyecto	:	Los Empresarios Mueblistas Buscan Innovación Tecnológica En España
Empresa Gestora	:	Universidad de La Serena
Fecha	:	03 de abril de 2008

3. CONTENIDO INFORME FINAL.

3.1 CONTENIDO INFORME TÉCNICO.

3.1.1 Fecha salida / llegada de la Misión Tecnológica.

31 de Enero de 2008 / 08 de Febrero de 2008.

3.1.2 Identificación de empresarios que participaron en la Misión Tecnológica.

Empresa	RUT empresa	Nombre participante	C. Identidad participante	e-mail	Teléfono
Valmond	77.242.650-k	Gladys Valdivia	9.820.409-1	gvaldivia@123.cl	51-543010
Mondur	78.831.180-k	Nicolás Moncada	7.645.776-k	mondur@entelchile.net	51-542610
Nova forma	14.517.226-8	Marcelo Pires Guerreiro	14.517.226-8	Novaforma@123.cl	98271772
Muebles O'Higgins	77.937.100-k	Joaquín Madina	13.568.280-2	contacto@mueblesohiggins.cl	98950405
Georgina Díaz Ortega	13.718.377-3	Georgina Ortega Díaz	13.718.377-3	georggina5@hotmail.com	51-555107
Manuel Jesús Araya	3.817.143-7	Grettel Araya campos	12.425.757-3	Grettelgac@gmail.com	93249588
Nodo Tecnológico de Manufactura	70.783.100-6	Cristian Castillo Vega	13.330.356-1	ccastillo@nodotecdema.cl	51-204198

3.1.3 Grado de cumplimiento del programa de la Misión Tecnológica (si es distinto al 100% programado, explicar motivos). Informar si hay participantes que no participaron de la totalidad de las actividades programadas.

Agenda Planificada.

ITEMS	JUEVES 24 ENERO	JUEVES 31	VIERNES 01	SABADO 02	DOMINGO 03	LUNES 04	MARTES 05	MIERCOLES 06	JUEVES 07	VIERNES 08	SABADO 09	Jueves 6 DE MARZO
ACTIVIDAD ✓	Taller Inicial	Salida de La Serena-Santiago y Vuelo de Santiago Madrid	Vuelo de A Madrid-Zaragoza	Visita a Feria Zaragoza	Visita a Feria Zaragoza	Visita a Empresa	Visita a Empresa En Valencia	Visita a Empresa En Valencia	Visita a Empresa En Valencia	Visita a Empresa En Valencia	Madrid Santiago y Santiago La Serena	Talleres Finales
MAÑANA	Taller con empresarios para establecer todo acerca de misión	Vuelo de La Serena-Santiago	Vuelo de Madrid a Zaragoza	Visita a Feria Zaragoza	Visita a Feria Zaragoza	Visita a Empresa Genma	Visita a Empresa Arte Mobilia	Visita a Empresa Creaciones royal	Visita a Empresa Federico Giner, SA	Visita a Empresa Ibox-Decor	Llegada a Chile	Taller con empresarios para proceso de evaluación y muestra de logros
TARDE		Vuelo de Santiago a Madrid	Arribo a Ciudad de Zaragoza	Visita a Feria Zaragoza	Visita a Feria Zaragoza	Vuelo Zaragoza-Madrid y Madrid-Valencia	Visita a Empresa Alpuch Mobiliaria	Visita a Empresa Deypu	Visita a Empresa DO+CE	Vuelo Valencia-Madrid		

Agenda Realizada

ITEMS	JUEVES 24 ENERO	JUEVES 31	VIERNES 01	SABADO 02	DOMINGO 03	LUNES 04	MARTES 05	MIERCOLES 06	JUEVES 07	VIERNES 08	SABADO 09	JUEVES 6 DE MARZO
ACTIVIDAD	Taller Inicial	Salida de La Serena-Santiago y Vuelo de Santiago Madrid	Vuelo de A Madrid-Zaragoza	Visita a Feria Zaragoza	Visita a Feria Zaragoza	Visita a Empresa	Visita a Empresa En Valencia	Visita a Empresa En Valencia	Visita a Empresa En Valencia	Visita a Empresa En Valencia	Madrid Santiago y Santiago La Serena	Talleres Finales
MAÑANA	Taller con empresarios para establecer todo acerca de misión	Vuelo de La Serena-Santiago	Vuelo de Madrid a Zaragoza	Visita a Feria Zaragoza	Visita a Feria Zaragoza	Visita a Empresa Genma	Visita a Instituto AIDIMA	Visita a Empresa Creaciones Ramis y cristalerías Ramis	Visita a Empresa Federicco Giner, SA Y empresa productora de Cerrajería	Visita a Empresa Ofifran	Llegada a Chile	Taller con empresarios para proceso de evaluación y muestra de logros
TARDE		Vuelo de Santiago a Madrid	Arribo a Ciudad de Zaragoza	Visita a Feria Zaragoza	Visita a Feria Zaragoza	Vuelo Zaragoza-Madrid y Madrid-Valencia	Visita a Empresa Gimenez Muebles Y empresa productora de Barnices Iris	Visita a Empresa De Maquinarias Hurtado y Rivera	Visita a Empresa Milan	Vuelo Valencia-Madrid		

FECHA	LUGAR	VISITA	ACTIVIDAD
Jueves 24 Enero	La Serena	Taller Inicial	Se realizó exposición de las actividades a realizar durante la misión tecnológica a los participantes de la misión, también se expuso la agenda a realizar.
Jueves 31 Enero	La Serena – Zaragoza		Salida a Zaragoza (LS/Stgo/Madrid/Zaragoza)
Sábado 02 y Domingo 03 de Febrero	Zaragoza	Visita a Feria Profesional del Mueble de Zaragoza	Se Visitó a 1ª Feria del Mueble de Zaragoza, la cual asistieron alrededor de 200 empresas todas del área del diseño y producción de muebles en todos los estilos contemporáneo, rústico, clásico, entre otros. Esta feria se desarrolla en un área de 15.000 metros cuadrados. Esta visita se concentro en ver los diferentes diseños europeos que se producen para el mercado internacional, como también las últimas técnicas aplicadas en el área de la cerrajería y quincallería.
Lunes 04 de Febrero	Zaragoza	Visita a Empresa Genma	Se visitó la empresa Genma muebles en la cual se observó la área productiva de dicha empresa, como también los procesos que se desarrollaban en ella. Se destacaba el trabajo de artesano que realizaban en sus productos.
Lunes 04 de Febrero	Zaragoza - Valencia		Salida de la ciudad de Zaragoza - Arribo a la ciudad de Valencia
Martes 05 de Febrero	Ciudad de Valencia- España	<i>Cambio programa</i> Visita a Instituto Del Mueble AIDIMA ✓	Se cambió la agenda de visita de empresa ARTE MOBILIA. Por la visita al instituto AIDIMA, en el se observo las diferentes pruebas que se realizaban a cada uno de los productos que desarrollaban las empresas, como también el control de calidad que daban como asesorías a empresas de muebles. Cabe hacer notar que este instituto juega un papel primordial entre las empresas y el gobierno como medio de ayuda a las empresas para resolver problemas y dar asesorías tanto técnicas como de otra índole. La visita se concentro en conocer cada uno de los departamentos que conforman el instituto, viendo en cada caso las diferentes pruebas que ellos realizan. Dicha visita fue dirigida por la directora del centro, la cual explico de manera personalizada todo lo desarrollado.
Martes 05 de Febrero	Ciudad de Valencia- España	Visita a Empresa Gimenez Muebles Y empresa productora de Barmices Iris	Gracias a las gestiones realizadas por el cónsul de Chile en Valencia se consiguió visitas con mas provecho para los empresarios, es así como el día martes se visito 2 empresas que trabajan en diferentes partes de la cadena productiva muebles Giménez e Iris. Muebles Giménez se conoció el trabajo a pedido en diferentes modelos de muebles, en esta empresa se mezclaba el trabajo tecnológico como también artesanal. Los productos eran para un mercado de mayor nivel (poder adquisitivo alto), por lo cual los modelos tenían finas terminaciones. En ella los empresarios conocieron

			las diferentes técnicas utilizadas por los trabajadores los cuales establecían la diferencia en el desarrollo de los productos. Luego visitamos la fábrica de barnices Iris en ella se conoció todo el proceso de realización del barniz desde que se reúnen las materias primas hasta la obtención del color deseado por cada uno de los clientes. En dicha empresa se conoció la gran gama de colores que existen en el mercado español y la obtención del color deseado a través de la combinación de diferentes formulas.
Miércoles 06 de Febrero	Ciudad de Valencia- España	Visita a Empresa Creaciones Ramis y cristalerías Ramis	La visita a creaciones Ramis se destacó debido a que en esta empresa el proceso productivo es completamente automático, en ella se trabajan productos para un poder adquisitivo de nivel medio, pero tenían la particularidad que podían realizar grandes pedidos en muy poco tiempo. También se conoció el trabajo que realizaban en vidrio para mezclarlos con trabajos en madera, se vio el trabajo que realizaban en este para darle las diferentes formas.
Miércoles 06 de Febrero	Ciudad de Valencia- España	Visita a Empresa De Maquinarias Hurtado y Rivera	En esta empresa se conoció la última tecnología existente en el mercado europeo respecto a maquinarias y equipos, para realización de los procesos involucrados en el desarrollo de muebles. Se conoció el trabajo realizado por los CNC como también las nuevas cepilladoras, lijadoras, etc como el trabajo de nuevas equipos diseñados exclusivamente para la realización de trabajos en madera.
Jueves 07 de Febrero	Ciudad de Valencia- España	Visita a Empresa Federico Giner, SA Y empresa productora de Cerrajería ✓	Federico Giner al igual que creaciones Ramis cuenta con cuatro líneas de producción continua de muebles, se destacaban los 40.000 metros cuadrados dotados de la más moderna tecnología aplicada al sector incluso maquinarias exclusivas de diseño propio destinadas a desarrollar los conceptos de mobiliarios ideados para la firma. Luego la visita se concentro en una empresa de cerrajería que desarrollaba chapas para muebles en ella se observó el proceso completo desde la llegada del material el paso por vulcanización, el desarrollo de moldes, para su posterior moldeado, el proceso de lijado se realizaba en bolillas de acero y arenado para su posterior afinamiento a través de un trabajo artesanal.
Jueves 07 de Febrero	Ciudad de Valencia- España	9 Visita a Empresa Milán	La visita se concentro en conocer maquinarias de segunda mano disponibles en el mercado español, las cuales tenían diferentes funcionalidades como también, los diferentes precios que tenían estas.
Viernes 08 de Febrero	Ciudad de Valencia- España	Visita a Empresa Ofifran	Empresa que cuenta con instalaciones de maquinaria punta y la implantación de un estricto control de calidad para todos sus productos. Han desarrollado una mayor gama de mobiliario clásico, en cuya fabricación siguen

			combinado el trabajo artesanal con las ventajas y la garantía de calidad de los procesos tecnológicos más innovadores. Exporta a más de 48 países.
Viernes 08 de Febrero	Valencia- Madrid		Salida de Valencia a Madrid
Sábado 09 de Febrero	Madrid- Santiago -La Serena		Regreso a Chile
Jueves 6 Marzo	La Serena	Taller Final	Este taller se realizó la presentación de los resultados obtenidos por la misión empresarial tanto en Zaragoza como en Valencia, en él participaron empresarios de la misión a España, empresarios de la misión a Brasil, como también otros empresarios representantes de diferentes entidades de empresas. Se sacaron conclusiones, se compartieron experiencias y se establecieron los diferentes nexos.

05

✓

3.1.4 Logros destacables de la Misión Tecnológica.

Se deja abierta la opción de que las empresas que lo deseen, incluida la empresa gestora manifiesten "logros destacables" durante el desarrollo del proyecto de Misión Tecnológica.

Empresa	Logro destacable
Valmond	Retroalimentarse respecto de las nuevas tecnologías utilizadas en los procesos de barnizados, automatización de procesos de cortado, moldeado de puertas, además, el funcionamiento de los CNC utilizados hoy en día.
Mondur	Realización de contacto con empresario de líneas productivas continuas para desarrollo de modernización de empresa
Nova forma	Conocer el caso de empresarios que han logrado un alto éxito debido a la especialización en el desarrollo de líneas de montaje.
Muebles O'Higgins	El contacto establecido con cónsul de valencia para realización de posibles Joint Venture con empresas de España
Georgina Díaz Ortega	El contacto establecido con cónsul de valencia para realización de posibles Joint Venture con empresas de España
Manuel Jesús Araya	Conocimientos de nuevos accesorios en cerrajería y quincallería para aplicación en muebles tanto de línea plana como en proyectos a la medida.
Nodo Tecnológico de Manufactura	Establecer una serie de redes en España tanto a nivel particular (Hurtado rivera, Giménez, Ramis, Milán), como público (Aidima) para ayudar a las empresas de la región de Coquimbo a continuar con el proceso de crecimiento y fortalecimiento.

3.1.5 Resultados y conclusiones (en términos generales y específicos).

La misión tecnológica fue un gran paso para los empresarios de las pequeñas empresas del área Mueblista de la región de Coquimbo, ya que estos han observado in situ el desenvolvimiento de empresarios que comenzaron con empresas pequeñas similares a ellos, pero que han surgido debido a la asociatividad y a la incorporación de la innovación tecnológica tanto en los productos como en los procesos productivos.

El escenario que nos presenta España en el área de la manufactura representa una experiencia muy significativa que no deja de ser importante, pero esta experiencia mas allá de ser un abismo representa un buen desafío para las empresas que participaron en la misión tecnológica debido a que no se está lejos de ser como ellas, el camino hacia el proceso de ser mejores ya fue definido por las empresas de España solo queda asimilarse a estas.

3.1.6 Indicadores de Resultados.

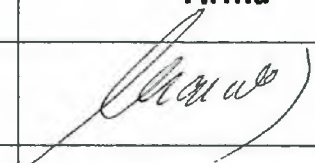
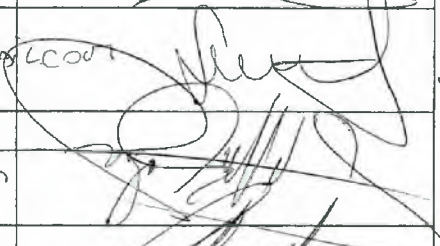
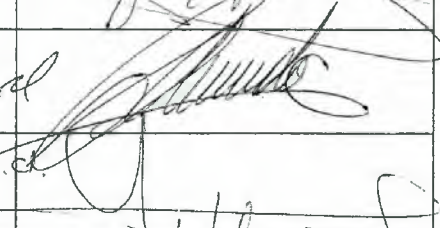
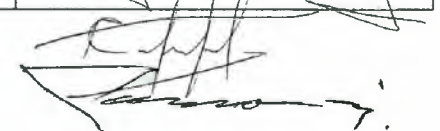
Informar acerca de los resultados que cada empresa ha materializado o visualiza materializar como resultado de su participación en la Misión Tecnológica. Por ejemplo: informar contactos realizados, compras de insumos de maquinarias, acuerdos estratégicos, de cooperación técnica, tecnológica y/o comercial.

- Contacto con asociación Aidima para retroalimentarse respecto de las nuevas aplicaciones aparecidas en el ámbito de la mueblería.
- Acuerdos estratégicos con cónsul de Chile en Valencia para el desarrollo de negocios, por parte de empresarios Chilenos tanto en España empresas relacionadas como en Chile negocios anexos al de la mueblería. Esto se finiquitara con la visita a Chile del cónsul en los próximos meses para conocer el mercado y las diferentes especialidades de los empresarios.
- Se estableció contacto con empresas proveedoras de maquinarias para la realización de compras de insumos de maquinarias para posible cambio de tecnologías de las empresas de la Región de Coquimbo (Específicamente para el caso de los CNC).
- Se estableció un acuerdo de cooperación comercial con Empresa Iris, para la provisión de nuevas pinturas desarrolladas por esta industria, de manera de realizar los requerimientos mediante el uso de la tecnología de Internet.

Tematica:

NODOTECNOLOGICO DE MANUFACTURA

Fecha: 24/01/2008 **Ciudad:** La Serena

Nombre Participante	Rut Participante	Nombre Empresa	Rut Empresa	Fono o mail	Firma
Marcelo Pizarro	14517226-8	NOVAFOMA	MISMA	NOVAFOMA@123.CL	
Nicolás Moncada	7.645.776-4	Mondul	78.831.180-4	mondul@utelchile.net	
José Quiroz	17568280-2	Comercial Ollagüe	47937100-4	Comercial@ollague.cl	
Georgina Díaz	13718377-3	Georgina Díaz	13718377-3	GeorginaDiaz@borovs.cl	
Carla Rojas	1242344-3	MIA	3817143-7	carla@comet.cl	
Feliciano Cortés	9.142.971-3	ULS	70783100-6	fcortes@mermel.cl	
Gualdivia Voloch	9820409-1	Voloch	77242630-6	Gualdivia@123.cl	

Frieda Castillo 13330356-1 ULS 70783100-6 204267
 Federico Carozzi 13.209412-0 ULS 70783100-6 204263

Tematica:

NODOTECNOLOGICO DE MANUFACTURA

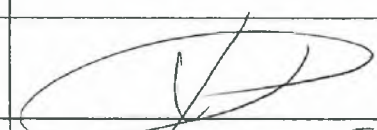
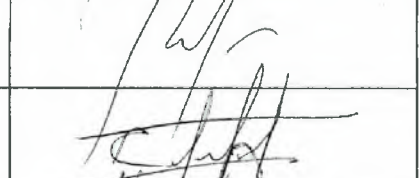
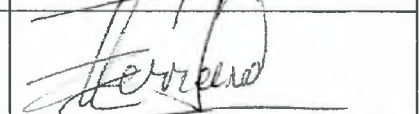
Fecha: 06 / 03 / 2008 **Ciudad:** Copiapo

Nombre Participante	Rut Participante	Nombre Empresa	Rut Empresa	Fono o mail	Firma
Gutierrez Corp	127281813	MJA	3311143-7	carriaga@conua.cl.com	
Guadalupe Vinduvin	9.820.409-1	VALMONDYA	772426802	guadalupe@123.cl	
Nicolos Leoncio Morales	7.645.776-2	MONDOR LTDA	78831180-2	MONDOR@ENTERCHILE.NET	
Georgina Diaz	13718377-3	Muebles OHiggins	13718377-3	georgina50@hotmail.com	
Joselin MADINA	13.5662002	Comercial OHiggins LTDA	77937100-4	Contacto@mueblesohiggins.cl	
Maicelo Pizar	145172268	NOVAFORMA	Mismo	544380 NOVAFORMA@123.cl	
Alejandra Calleja E	10.246.606-3	Parque Industrial Chener	77026640-8	543107 - 543108 gestionnegocios@gmail.com parquechener@gmail.com	
Feliciano Cortes	9.142.971-3	ULS	70783100-6	fcortes@useruol.cl	

Tematica:

NODOTECNOLOGICO DE MANUFACTURA

Fecha: 06/03/2008 **Ciudad:** Copuimbo

Nombre Participante	Rut Participante	Nombre Empresa	Rut Empresa	Fono o mail	Firma
Jorge Vazquez	5097904-0	Torniec	5097904-0	310280	
Walter Lozo	5459897-2	DEC SA	96849390-6	8-6284736	
Diego Wiza M.	9.071.519-4	CORFO		200109	
Kristian Lantillo	13.330.356-1	U.L.S	70.783.100-6	204262	
Karla Ferreira	7378.240-6	PSO INCO		Kferreira@ e-zucol.com 94280123	
Federico Carozzi	3.209.412-0	U.L.S	70783100-6	ici@userena.cl	



